

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 3To/23/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1516010114
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 04. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Molnárová
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2017:1516010114.4

Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Zuzany Molnárovej a členov senátu JUDr. Danice Veselovskej a JUDr. Petra Štífta v trestnej veci obžalovaného U. G., stíhaného pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona, o žiadosti obžalovaného o navrátenie lehoty na podanie odvolania a o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 6.10.2016 sp.zn. 7T/15/2016, na neverejnom zasadnutí konanom v Bratislave dňa 4. apríla 2017 takto

rozhodol:

I. Podľa § 64 ods. 1 Trestného poriadku sa žiadosť obžalovaného U. G., O.. XX.X.XXXX, o navrátenie lehoty na podanie odvolania proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 6.10.2016, sp. zn. 7T/15/2016, z a m i e t a.

II. Podľa § 316 ods. 1 Trestného poriadku sa odvolanie obžalovaného U. G.B., O.. XX.X.XXXX, z a m i e t a.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava V zo dňa 6.10.2016, sp.zn. 7T/15/2016, bol obžalovaný U. G. uznaný vinným zo spáchania prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona („Tr.zák.“) na skutkovom základe, že dňa 17.7.2015 v čase asi o 02.21 hod. v V. na V. ulici XX v herni „T poškodil predný displej hracieho automatu U. XXXXX tým spôsobom, že počas hry udrel rukou do displeja, ktorý následkom úderu praskol, čím svojím konaním spôsobil spoločnosti F. T. s.r.o. so sídlom T. XX, V., C.: XXXXXXXXX, škodu vo výške 638 eur.

Za to bol obžalovanému uložený podľa § 245 ods. 1 Tr.zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr.zák. trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiace, výkon ktorého bol podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr.zák., § 50 ods. 1 Tr.zák. podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov. Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku („Tr.por.“) bol obžalovaný zaviazaný nahradiť poškodenému F. T. s.r.o. škodu v sume XXX eur.

Obžalovaný U. G. písomným podaním osobne doručeným na prvostupňový súd dňa 18.11.2016 podal proti rozsudku odvolanie, ktorého súčasťou bola aj jeho žiadosť o navrátenie lehoty na podanie odvolania podľa § 64 ods. 1 Tr.por.

Žiadosť o navrátenie lehoty na podanie odvolania obžalovaný zdôvodnil tým, že na hlavnom pojednávaní Okresného súdu Bratislava V dňa 6.10.2016, na ktorom bol prítomný, nebol po vyhlásení rozsudku riadne poučený o tom, ako a kedy môže podať odvolanie, ktorému tvrdeniu nasvedčuje aj zápisnica z uvedeného hlavného pojednávania, nakoľko len uvedenie, že bol poučený nie je dostatočným, lebo z neho nevyplýva ako v skutočnosti bol poučený. Až po doručení rozsudku 7.11.2016 sa z jeho písomného

poučenia dozvedel, že odvolanie môže podať do 15 dní od jeho oznámenia, čo bola pre neho ako právne neznalú osobu, skutočnosť nová, nakoľko takto hneď po vyhlásení rozsudku nebol poučený.

Keďže je mu z médií známe, že všetky hlavné pojednávania sa nahrávajú, ihneď požiadal dňa 9.11.2016 okresný súd, aby mu bola poskytnutá nahrávka z hlavného pojednávania, aby mohol preukázať, že skutočne nebol poučený súdom tak, ako je to uvedené v písomnom vyhotovení rozsudku. Obžalovaný dňa 16.11.2016 obdržal email od vyššieho súdneho úradníka Okresného súdu Bratislava V, že nahrávka z hlavného pojednávania sa z technických dôvodov neuskutočnila pre vybitie batérie vzhľadom na predchádzajúce hlavné pojednávanie. Obžalovaný pochybuje, že by toto nahrávacie zariadenie súdu bolo závislé len od batérie, ktorá sa môže vybiť. Na podporu svojich tvrdení, že nebol riadne poučený v zmysle § 309 ods. 1 Tr.por. a na preukázanie pravdivosti svojich tvrdení vinou okresného súdu nie je k dispozícii nahrávka z hlavného pojednávania. Týmto preto žiada o navrátenie lehoty na podanie odvolania podľa § 64 ods. 1 Tr.por., keďže ako obžalovaný zmeškal lehotu na podanie opravného prostriedku z dôležitých dôvodov, pre nesprávne zákonné poučenie zo strany súdu tak, aby mu ako oprávnenej osobe nebolo znemožnené domáhať sa preskúmania rozhodnutia v prípadoch, v ktorých k zmeškaniu lehoty došlo z dôvodov, na ktoré ako právne neznalá osoba nemal žiadny dosah a ktorú ani nemohol nijakým spôsobom ovplyvniť a ktoré mu tak vylúčili možnosť podať riadny opravný prostriedok včas. V súlade s týmto zákonným ustanovením konal hneď, ako mu okresný súd oznámil, že nahrávka z hlavného pojednávania nebola vykonaná, na čom obžalovaný nenesie žiadnu zodpovednosť.

V ďalšej časti svojho písomného podania obžalovaný uvádza, že v súlade so zákonom súčasne podáva aj odvolanie proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 7T/15/2016 zo dňa 6.10.2016, a to čo do výroku o vine, treste, náhrade škody a aj konaniu, ktoré mu predchádzalo, ktoré obžalovaný následne podrobne písomne zdôvodnil, pričom

- poukázal na svoje nemenné výpovede a výpovede svedkov Z. U., F. Z. a M. P. s tým, že displej hracieho automatu poškodil neúmyselne,
- namieťa obsah výpovede svedkyne U. D., ktorá nebola pri skutku,
- namieťa, že na hlavnom pojednávaní nebol prehratý záznam z herne napriek tomu, že súd ho mal k dispozícii a obžalovaný o to žiadal, čím bolo porušené právo na obhajobu,
- nesúhlasí s právnym posúdením skutku ako prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr.zák., keďže neboli kumulatívne naplnené formálne znaky vyplývajúce z § 8 Tr.zák. s poukazom na § 10 ods. 1 a ods. 2 Tr.zák.,
- okresný súd sa nezaoberal a nevysporiadal s materiálnym korektívom predmetnej trestnej činnosti s poukazom na to, že trestné právo je prostriedkom ultima ratio.

Obžalovaný na základe toho navrhol, aby odvolací súd vyhovel jeho žiadosti o navrátenie lehoty na podanie odvolania podľa § 64 ods. 1 Tr.por. a súčasne meritórne prejednal jeho odvolanie a v plnom rozsahu mu vyhovel tak, že podľa § 321 ods. 1 písm. d) Tr.por. zruší napadnutý rozsudok v celom rozsahu a podľa § 285 písm. b) Tr.por. obžalovaného spod obžaloby oslobodí, nakoľko skutok nie je trestným činom, alternatívne podľa § 321 ods. 1 písm. a), b), c) Tr.por. zruší napadnutý rozsudok v celom rozsahu a podľa § 322 ods. 1 Tr.por. vec vráti okresnému súdu na opätovné prejednanie a rozhodnutie.

Spis bol prvostupňovým súdom predložený tunajšiemu súdu na rozhodnutie o žiadosti obžalovaného na navrátenie lehoty na podanie odvolania a o jeho odvolaní dňa 1.3.2017.

Podľa § 64 ods. 1 Tr.por. ak obvinený, jeho obhajca, poškodený alebo zúčastnená osoba zmešká z dôležitých dôvodov lehotu na podanie opravného prostriedku, povolí jej orgán, ktorému patrí rozhodovať o opravnom prostriedku, navrátenie lehoty. O navrátenie lehoty môže oprávnená osoba požiadať do troch dní od odpadnutia prekážky. Ak nebol opravný prostriedok ešte podaný, je potrebné ho so žiadosťou spojiť. Ak ide o odvolanie proti rozsudku, možno odvolanie odôvodniť ešte v lehote ôsmich dní od doručenia uznesenia o povolení navrátenia lehoty.

Podľa § 309 ods. 1 Tr.por. odvolanie sa podáva na súde, proti ktorého rozsudku smeruje, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Podľa § 316 ods. 1 Tr.por. odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým výslovne vzala späť alebo bolo podané proti výroku, proti ktorému nie je prípustné.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd na základe podaného odvolania prioritne posudzoval, či nie sú splnené podmienky pre zamietnutie odvolania podľa § 316 ods. 1 Tr.por., pričom skutočnosti pre také rozhodnutie zistil, keďže odvolanie bolo obžalovaným podané oneskorene, čo vyplýva z nasledujúcich faktov.

Z predloženého spisového materiálu odvolací súd zistil, že na Okresný súd Bratislava V bola dňa 29.2.2016 podaná Okresnou prokuratúrou Bratislava V obžaloba sp.zn. 2Pv 520/15/1105 na U. G. pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr.zák., pričom vec bola prijatá pod sp.zn. 7T/15/2016. O obžalobe bolo prvostupňovým súdom rozhodnuté na hlavnom pojednávaní konanom dňa 6.10.2016 rozsudkom ako je to bližšie rozvedené na začiatku tohto odôvodnenia.

Zo zápisnice o hlavnom pojednávaní zo dňa 6.10.2016 vyplýva, že obžalovaný, ktorý bol prítomný pri vyhlásení rozsudku prvostupňového súdu, sa k možnosti podať odvolanie na hlavnom pojednávaní vyjadril tým spôsobom, že si ponecháva lehotu, pričom bol riadne poučený podľa § 309 ods. 1 Tr.por., že odvolanie sa podáva do 15 dní od oznámenie rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje. V zápisnici je v tejto súvislosti na č.l. 69 výslovne uvedený nasledujúci text: „Rozsudok bol vyhlásený, odôvodnený a bolo dané poučenie o práve podať voči nemu odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho oznámenia cestou Okresného súdu Bratislava V na Krajský súd v Bratislave.“

Z uvedeného je zrejmé, že obžalovanému plynula zákonom ustanovená 15-dňová lehota na podanie odvolania od vyhlásenia rozsudku do dňa 21.10.2016 vrátane. Avšak obžalovaný podal odvolanie až dňa 18.11.2016, t. j. oneskorene, pričom bol riadne a správne poučený o možnosti podať odvolanie.

V prípade oneskoreného podania odvolania sa odvolací súd podľa zákona a k nemu sa vzťahujúcej ustálenej súdnej praxe nemôže vecou zaoberať z meritórneho (vecného) hľadiska a splniť si prieskumnú povinnosť podľa § 317 ods. 1 Tr.por., t. j. posudzovať zákonnosť a odôvodnenosť odvolaním napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo.

Na základe uvedeného musel odvolací súd bez vecného posúdenie obsahu resp. dôvodov podaného odvolania rozhodnúť o jeho zamietnutí podľa § 316 ods. 1 Tr.por., pričom podľa § 326 ods. 1 druhej vety Tr.por. takto rozhodol na neverejnom zasadnutí (druhý bod výrokovej časti tohto rozhodnutia).

Obžalovaný síce požiadal o navrátenie lehoty na podanie odvolania, ale takej žiadosti nebolo možné vyhovieť ani z vecných dôvodov a ani z formálnych dôvodov.

Vecnou prekážkou navrátenia lehoty na podanie odvolania bola skutočnosť, že zo zápisnice o hlavnom pojednávaní zo dňa 6.10.2016 (v ktorej je to výslovne uvedené) vyplýva, že obžalovaný bol poučený o práve podať odvolanie proti rozsudku priamo na hlavnom pojednávaní v súlade so zákonom, ako je to uvedené vyššie.

Obžalovaného základný uvádzaný dôvod, o ktorý opiera svoju žiadosť o navrátenie lehoty na podanie odvolania, že v zápisnici o hlavnom pojednávaní je uvedené len to, že bol poučený o práve podať odvolanie, je v rozpore s obsahom samotnej zápisnice, kde je výslovne uvedený aj spôsob, akým boli samosudkyňou poučené strany o práve podať odvolanie. Zo zápisnice o hlavnom pojednávaní tiež vyplýva, že už na začiatku hlavného pojednávania samosudkyňa stranám oznámila, že zápisnica sa vykoná priamym diktovaním samosudkyňou a záznam na nahrávacie zariadenie sa nevykoná z technického dôvodu vybitia batérie po predchádzajúcom dlhšom pojednávaní (č.l. 65).

Z formálnych dôvodov treba poukázať na skutočnosť, že podľa § 64 ods. 1 Tr.por. o navrátenie lehoty možno požiadať do troch dní od odpadnutia prekážky. V danom prípade obžalovaný prevzal písomne vyhotovený rozsudok dňa 7.11.2016 a od jeho prevzatia je nutné počítať túto lehotu, keďže je nesporné, že písomné vyhotovenie rozsudku obsahovalo riadne poučenie o práve podať odvolanie do 15 dní odo dňa oznámenia rozsudku, avšak o navrátenie lehoty obžalovaný požiadal až dňa 18.11.2016 (teda po uplynutí viac ako 3 dní od doručenia rozsudku), hoci ako dôvod pre navrátenie lehoty uvádzal, že nebol na hlavnom pojednávaní riadne poučený o práve podať odvolanie. Je teda nepodstatným, že obžalovaný žiadal o zaslanie zvukového záznamu z hlavného pojednávania a až od doručenia odpovede na túto žiadosť obžalovaný počítal 3 - dňovú lehotu uvedenú v § 64 ods. 1 druhej vete Tr.por.

Na základe uvedeného teda musela byť zamietnutá aj žiadosť obžalovaného o navrátenie lehoty na podanie odvolania (prvý bod výrokovvej časti tohto rozhodnutia).

V tejto súvislosti treba pre úplnosť uviesť, že o žiadosti obžalovaného o navrátenie lehoty na podanie odvolania pôvodne rozhodol Okresný súd Bratislava V uznesením zo dňa 21.11.2016 (č.l.87), ktoré však bolo na základe sťažnosti obžalovaného zrušené podľa § 194 ods. 1 Tr.por. uznesením Krajského súdu v Bratislave sp.zn. 1Tos/11/2017 zo dňa 15.2.2017 (č.l.102-104) s poukazom na skutočnosť, že o takej žiadosti je podľa zákona vecne oprávnený rozhodnúť iba orgán, ktorému patrí rozhodovať o opravnom prostriedku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný riadny opravný prostriedok.